

## مصطلحات علوم المياه

( القسم الأول : 1 - 13 )

عقدت اللجنة الجمعية لمصطلحات الهندسة والعلوم المؤلفة من السادة : الدكتور جميل الملايكة ( مقررًا ) والدكتور احمد عبد الستار الجوارى ، والدكتور سليم النعيمي ، والدكتور فاضل الطائي ، والاستاذ كوركيس عواد عدة جلسات انجزت فيها وضع القسم الاول من مصطلحات علوم المياه بطلب الى المجمع من قسم الهندسة المدنية بكلية الهندسة بجامعة بغداد ، كما هو مبين في الصفحات الآتية . وهذا وقد راعت اللجنة في وضع هذه المصطلحات قواعد عامة سبق تبيان جانب كبير منها في مقالنا الموسوم بـ « بعض القواعد التي سارت عليها لجنة وضع المصطلحات الهندسية » ، ( مجلة المجمع العلمي العراقي ، المجلد السابع عشر ، 1969 ) . وتوالي اللجنة اجتماعاتها لاكمال هذه المجموعة ، والله ولي التوفيق .

مقرر اللجنة

( A )

ABRASION	الاحتكاك
ABSOLUTE	مطلق
ABSORPTION	الامتصاص
ACCELERATION	التعجيل
ACCESS, RIGHT OF	حق المدخل
ACCRETION	التراكم
ACCUMULATION	التجمع
ACCURACY	الدقة
ACRE	الأكـرة
ACTION, HYDRAULIC	الفعل الهيدروليكي
ADHESION	الالتصاق ، التلاحق
ADIABATIC	ثابت الحرارة
ADJUSTMENT, MOISTURE	تكييف الرطوبة
ADSORPTION	الامتزاز
AERATION	التبوية
AERATOR	المُبوي
AGGREGATE	الخليط ، المجموع ، المجموعة
AIR-LIFT PUMP	المضخة الهوائية

ALGAE	الطحالب
ALKALI	القلي
ALKALINITY	القاعدية
ALKALIZATION	التقلية
ALLUVIUM	الطمي ، الترسبات
ALLUVIAL	طمي
ALUM	الشب
AMORTIZATION	قضاء الدين
AMPLITUDE	السعة
ANALYSIS	التحليل
ANALYSIS, DIMENSIONAL	التحليل البعدي
ANCHORAGE (ANCHOR)	التثبيت (مشبت)
ANEMOMETER	مقياس الرياح
ANEMOGRAPH	سجل الرياح
ANGLE, FLARE	زاوية الانحراف
ANGLE OF INCIDENCE	زاوية السقوط
ANGLE OF REPOSE	زاوية الاستقرار
ANGULARITY	الزاوية
ANGULAR	زاوي
ANHYDROUS	لامائي
ANOMALY	الشذوذ
ANTECEDENT	السابق او السابقة

ANTIDUNE	كشيب "مضاد"
APOGEE	الأوج
APPARTUS	الجهاز
APPROACH, VELOCITY OF	مسرعة الاقتراب
APPROXIMATE	تقريبي
APRON	الأرضية
AQUEDUCT	القناة
AQUIFER	الحشراج
AQUIFER, ARTESIAN	الحشراج الارتوازي
AQUIFER, CONFINED	الحشراج المحصور
ARCH	العقده
AREA	المساحة
AREA, ARABLE	مستخرثة
AREA, CATCHMENT	الجابية
AREA, CROSS SECTION	مساحة المقطع
AREA, IRRIGABLE	الارض المستروية
ARID	قاحل
ARTESIAN	ارتوازي
ASPECT	التوجه (بفتح الجيم) (الوجهة)
ASPIRATOR	الشفطاة
ASSESSMENT	التقدير
ASYMMETRICAL	لا متناظر

ATMOSPHERE	الْجَوَّ
ATOMIZATION	الرَّدْ
AVALANCHE	الْهَيْبَار
AVERAGE	المُسَعَّدَل
AWASH	عَاشِم
AXIS	المِخْشُور

( B )

BACKFILL	الرَّدْم ( الاسم والمصدر )
BACKFLOW	رَجْعُ الْجَرِيَان
BACKSIPHONAGE	رَجْعُ الصَّرْف
BACKWASH ( BACKRUSH )	رَجْعُ الدَّفْق
BACKWATER	الماءُ الخَلْفِيّ
BACKWATER CURVE	منحنى الماء الخَلْفِيّ
BACTERIA	البَكْتِيرِيَا
BAFFLE	الكابح
BAIL	المِسْرَاح
BANK	الضَّمَّة
BANQUETTE (BERM, BENCH)	المُسْحَرَم
BAR	الجَزْرَة
BAR, SAND	الجَزْرَة الرَّمْلِيَّة
BAROGRAPH	مِرْتَمَّة الضَّمْط الجويّ

BAROMETER	مِقْيَاسُ الضَّغْطِ الْجَوِيِّ
BARRIER	الْحَاجِزُ
BASIN	الْحَوْضُ
BASIN, CATCH (CATCHMENT AREA)	الْجَابِيَّةُ
BASIN, DESILTING (SETTLING BASIN)	حَوْضُ التَّرْسِيبِ
BASIN, DRAINAGE (WATERSHED, DRAINAGE AREA)	الْجَابِيَّةُ
BASIN, FLOOD	كَهْمِيرُ التَّمِيضَانِ
BASIN, RIVER	الْجَابِيَّةُ
BASIN, SILTING	حَوْضُ التَّبْطِئَةِ
BASIN, SETTLING	حَوْضُ الطَّمْسِيبِ
BASIN, TIDAL	حَوْضُ الْمَدِّ
BAY	الشَّرْمُ ، الدَّخْلَةُ
BEACH	السَّاحِلُ
BEARING CAPACITY	قَابِلِيَّةُ التَّحْمَلِ
BED	القَاعُ ، الطَّبَقَةُ ( فِي الْجِيُولُوجِيَا )
BED, CONFINING	الطَّبَقَةُ الْحَاصِرَةُ .
BEDDING	الإِضْجَاعُ
BED, IMPERVIOUS	الطَّبَقَةُ عَظِيمُ النَّفُوذِ
BED, MOVABLE	القَاعُ الْمُتَحَوِّلُ
BED, PERVIOUS	الطَّبَقَةُ النَّفُوذِ
BED, RIVER	قَاعُ النِّهْرِ
BEDROCK	صَخْرُ الْأَسَاسِ

BELL		الْمَتَّقِبِع
BELLMOUTH		الْمَدْخَلُ النَّاوُوسِيّ
BERM		السُّحْرَم
BIFURCATE		يَتَفَرِّعُ فِرْعَيْنِ ( يَتَشَعَّبُ شَعْبَتَيْنِ )
BLEEDING		التَّنْزِفُ
BLIZZARD		الدَّفْقُ
BLOCK		الحَاجِزُ
BLOW-OFF		صَاطِمُ التَّنْفِيسِ
BLUFF		الشُّغَيْرُ
BOG		الْمَغَاظَةُ
BOIL		الْفُؤُورَةُ
BORDER		الحَرْفُ
BORE		العَرْمُ
BORING		الرَّجْسُ ، التَّنْقِبُ
BOULDER		السُّجْلُودُ
	( COBBLE )	تَصْنِيفُ
	( GRAVEL )	الْأَرْبِيَّةُ
	( SAND )	
	( SILT )	
	( CLAY )	
BOX		السُّنْدُوقُ
BOX, DELIVERY		صُنْدُوقُ التَّجْهِيْزِ

BOX, WEIR	مُسدِّق السدِّ القاطس
BRANCH	الفرع
BREAKWATER	المُسدِّع
BRIDGE	الجسر
BROOK	الجذول الصغير
BUBBLE	الفقاعة
BUCKET	القَدَس
BULKHEAD	المصد
BUND ( EMBANKMENT., LEVEE., DIKE )	المسدَّة (ج : سداد)
BUOY	الطافية
BUOYANCY	الطفو
BURST, CLOUD ( = THERMAL CONVECTION STORM )	المزقة بالشووب
BY-PASS	التحويلة